



# FAR EAST SHIPPING & TRADING CO.,LTD.

極東海運実業株式会社

マーケットレポート 12/2001

## Monthly Market Report 11/2001

2001年最後のMarket Report となります。今年も大事件多発、取り分け多発テロ事件は世界の景気動向に悪い影響を及ぼしている様子、又直接間接にも海運市場にも少なからず悪影響を与えているように感じます。昨年末は市況下降の兆しを観て、年明けは良くなると大概の人は予測した筈です。現実には年明けよりドライ市況は下降の一途を辿っております。現在取り巻く環境より察して来年出だしより現状を継承しそうな感じを受けております。多くの識者はこれより2/3年は回復を観ないとしているが、理論的解説は出来ませんが人間の叡智もあり来年後半より底を脱却すると観ております。

雅子さんに女子誕生されたことは年末になって真に嬉しい出来事でした。此れほど国民に喜ばれる事が沈滞ムードを払拭して欲しいものです。野村沙知代が脱税で逮捕され 野村監督が阪神タイガース辞任した悲劇など全く些細なことです。

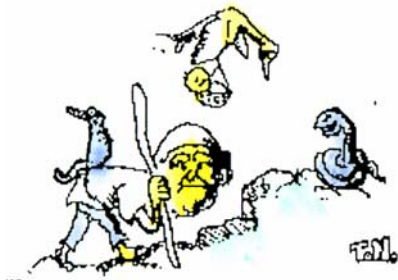
お名前は「愛子」、称号は「敬宮」と名づけられました。その「読み下し」及び「大意」について各誌が掲載しておりますが、此れを年末にあたり吟味しておきたいと思えます。我々も肝に銘じて苦難の2002年に向かってより良い人間関係及び取引関係を保ち乍ら頑張りたいたいと思えます。

### 「読み下し」

孟子曰く、君子の人に異なる所以のものは、其の心を存するを以てなり。君子は仁を以て心を存し、礼を以て心を存す。仁者は人を愛し、礼ある者は人を敬す。人を愛するものは人垣に之を愛し、人を敬する者は、人垣に之を敬す。(孟子、離婁章句の下)

### 「大意」

孟子の言葉。君子が常人と異なっているところは、本心を失わずに保持しているからである。君子は仁を修めて本心を保持し、礼を修めて本心を保持する。仁者は人を愛し、礼を修めるものは人を敬うものである。人を愛する者は、他人も常にその人を愛し、人を敬うものは、他人も常にその人を敬うものである。(君子…徳のある人)



今年一年ご愛顧賜り深謝。 来年もどうぞよろしくお願ひ申し上げます。